RÁ ÑOHO RA PEDRO
RÁ ÑOHO RA CARTA NÚ'Ą BI 'YOFO RA APOSTOL NSAN PEDRO

Ra apostol Pedro opabi ya gamfri

1 Núgui drá Simu Pedro, rá 'bɛgogui ra Zidada
Jesucristo ne drá apostol de gue'ą. Dí op'ahʉ
nú'ahʉ guí pɛ'tshʉ nú'ą ra jamfri xi xá nsunda ngu
nú'ą dí pɛ'tshe nehe, ngue'ą Ajuą ma Zidadahʉ ra
Jesucristo nú'ą to'o ma Pøhøtehʉ øt'e gatho nú'ą xá
hño ne xa 'racjʉ nuna ra jamfri dí pɛ'tshʉ.
2 Ajuą da jąp'a'ihʉ ndunthi ne da max'ahʉ pa gui
'bʉhʉ te rá 'ñentho ngue'ą rí te ri mfądihʉ de Ajuą
ra Dada ne ma zi Hmuhʉ ra Jesucristo.

Te mahyoni da 'øt'a ya gamfri

3 Ajuą co rá mąca ts'ɛdi xa 'racjʉ ma 'ra'yo tehʉ,
ne xa 'racjʉ gatho nú'ą te dí hoñhʉ pa da za ga
'bʉhʉ xá hño ja ma 'ra'yo tehʉ, ne xa 'racjʉ ra mfądi
pa dá pąhʉ nú'ą to'o xa zoncahʉ po rá nsunda ne
po rá ts'ɛdi.
4 Nú'ą́ po rá nsunda ne rá ts'ɛdi bi 'racjʉ gatho
nuya jąpi xa ñątcahʉ, nú'ą́ xi ya dąngui, ne xi ri
muui ndunthi. Y co nú'ʉ ya jąpi'ʉ faxcahʉ pa ga
'bʉhʉ ngu rá 'mʉi'ą, ne pa ga 'ueguehʉ de gatho
nuya ts'ot'øt'e jaua ja ra ximhai, nú'ʉ bí ehe de yá
ts'onc'at'i ya ją'i.
5 Hangue por gue'ą 'øthʉ ra ts'ɛdi pa gui 'yohʉ
xá hño, hingue hønsɛ gui camfrithohʉ. Y hingue

hønsɛ gui 'yohʉ xá hño, mahyoni gui pa̱tuahʉ xá hño rá noya Ajua̱ nehe.

6 Y hingue hønsɛ gui pa̱tuahʉ rá noya Ajua̱, mahyoni gui nsusɛhʉ nehe. Y hingue hønsɛ gui nsusɛhʉ, mahyoni gui tsɛthʉ nehe gatho nú'a̱ da 'ñehe de gue'ahʉ. Y hingue hønsɛ gui tsɛthʉ nú'a̱ da 'ñehe de gue'ahʉ, nehe mahyoni gui 'yø'tuahʉ rá paha Ajua̱.

7 Y hingue hønsɛ gui 'yø'tuahʉ rá paha Ajua̱, nehe mahyoni gui mpɛ'tsua t'equ'eihʉ 'na ngu ma'na. Y hingue hønsɛ'a̱, nehe mahyoni gui má̱dihʉ 'na ngu ma'na.

8 Nu'bʉ gui 'øthʉ gatho nuya ya t'øt'eya con gatho ri mʉihʉ, nu'bʉ́ ha̱, guí pɛphʉ xá hño Ajua̱, ne hinda ma 'mɛditho nú'a̱ xcá pa̱hʉ de ma Zidadahʉ ra Jesucristo.

9 Pe nu'bʉ hingui 'øthʉ gatho nuya ya t'øt'eya, nu'bʉ́ ja ra uɛnda gyá godahʉ, ne otho ri mfenihʉ, ne ya xcá pumfrihʉ gue bri sʉc'a ri ts'oquihʉ nú'ʉ nguí øthʉ ma'mɛt'o.

10 Hangue zi cuhʉ, xi da 'øthʉ ra ts'ɛdi pa da hnequi ja ri 'mʉihʉ gue xi majua̱ni bi huahn'ahʉ Ajua̱ pa bi pøhø'ihʉ. Nu'bʉ gui 'øthʉ njabʉ, nu'bʉ́ ha̱, hinhya'mʉ gui 'uegueh̶ʉ de gue'a̱.

11 Nehe nu'bʉ gui 'øthʉ njabʉ, nu'bʉ́ Ajua̱ co rá da̱nga hma̱te ma dí 'ra'ahʉ 'nara hoga tsaya nuni mahets'i, nuni habʉ ma grá 'bʉhʉ pa nza̱ntho co ma Zidadahʉ ra Jesucristo nú'a̱ to'o bi pøhøguihʉ.

12 Hangue por gue'a̱ nugui hinga tsaya ga ben'ahʉ nuya ya t'øt'eya, masque ya guí pa̱hʉ, ne ya xi xa zɛdi ri jamfrihʉ ja rá noya Ajua̱ nú'a̱ xa t'u't'ahʉ.

13 Hangue mientra dí te, nugui rí 'ñepqui ga
nup'a ri mfenihʉ co ndunthi ra ts'ofo.
14 Ngue'ą dí pądi gue 'nitho ma ga tsocua nuna
ma ndo'yo, ngu bi xicagui ma Zidadahʉ ra Jesu-
cristo.
15 Nehe ma ga ja ga ben'ahʉ gatho nú'ą stá
xi'ahʉ, pa hinhya'mʉ gui pumfrihʉ, masque ya gra
jo'oua ja ra ximhai.

Hñu de ya apostol bi hyandua rá nsunda ra Zidada Jesucristo

16 Nú'ą dá xi'ahe de rá ts'εdi ma Zidadahʉ ra
Jesucristo, ne de rá yo'ehe, hingue 'nara 'bedetho
xa zana ya ją'i. Nuje dá xi'ahe nú'ą dá hanthe
ngue'ą nucsεhe co ma hmi ma dahe dá handuahe
rá nsunda'ą.
17 Ajuą ra Dada go gue'ą bi 'yøt'e pa bi hnequi
rá nsunda ma zi Hmuhʉ ra Jesu ne bi 'ñe'tsua rá
nsu, ngue'ą nú'ą́ bá ñą desde mahets'i ne bi 'ñena:
"Nuni go guehni ma hmąca T'ʉ, ne xi drí johya con
guehni."
18 Nuje dá øhe nuya ya noya bá ehe desde ma-
hets'i ngue'ą ndí 'bʉheni co ma zi Hmuhʉ ra Jesu
nuni ja ra mąca t'øhø habʉ bi pata rá 'bai'ą.

19 Hangue dí pąhʉ gue nú'ą bi mąnga yá 'mεhni
Ajuą maya'bʉ go gue'ą majuąni. Hangue xá hño
hinga pumfrihʉ nú'ą bi mąñ'ʉ, ngue'ą nú'ą bi
mąñ'ʉ gue'ą ri yotc'ahʉ nuua ja ra ts'oximhai, nja
ngu 'nara ñot'i ri yot'i ja ra 'bεxuui. Pe dí tø'mhʉ
gue ma da nja ra hyats'i nu sta yot'a ma Zidadahʉ
ra Jesucristo nuua ja ra ximhai. Nú'bʉ́ hą, gue'bʉ
ma ga pε'tshʉ maxøgue ra hyats'i'ą ja ma corasohʉ.

20 Mahyoni ga beñhʉ xá hño gue hingui tsa ga
pa̱hʉ de guecsɛhʉ te rí bønga nú'a̱ bi ma̱nga yá
'mɛhni Ajua̱ ne bi 'yofo ja ra Ma̱ca T'ofo.
21 Ngue'a̱ ni 'na xɛni de ra Ma̱ca T'ofo himbi 'yofo
de rá mfenisɛ 'nara ja̱'i. Pe nuya ma̱ca hoga 'mɛhni
de Ajua̱ mi ha̱npa rá ts'ɛdi Ajua̱ ne mi ma̱ñ'ʉ ngu
nú'a̱ mi xipa ra Ma̱ca Nda̱hi.

2

Ya hyate xahnate
(Juda 4-13)

1 Maya'bʉ ja ra hnini de Israel mi 'bʉi 'raya
ja̱'i mi 'ñet'a 'mɛhni de Ajua̱. Nehe núbya ma-
paya ma da 'mʉi 'raya 'ñet'a xahnate madetho de
gue'ahʉ. Nu'ʉ́ ma da 'ñu't'ahʉ mant'a̱gui 'raya
nt'udi xá nts'o nú'ʉ da za da ts'oc'a ri mfenihʉ.
Nehe ma da køni ra Zidada nú'a̱ to'o bi du pa da
pøhøhma̱'ʉ. Hangue Ajua̱ ma da huati 'bestho'ʉ po
yá ts'o'bɛfi'ʉ.
2 Ndunthi to ma da dɛnba nuyá ts'ot'øt'e ma da
'øt'e. Y po yá ts'oqui nú'ʉ bi cadi'ʉ, ndunthi to'o
ma da ña̱ma'ñʉ de nú'a̱ ra nt'utuate majua̱ni, y
nú'á̱ go gue'a̱ rá hoga noya Ajua̱.
3 Nuya 'ñet'a xahnate'ʉ po yá nc'at'a boja̱ ma da
'ñu't'ahʉ 'raya noya nú'ʉ 'ñena xi majua̱ni, pe hønsɛ
pa da hña̱n'a ri boja̱hʉ. Pe nuyá castigo'ʉ hinda ma
da mpont'ui, ngue'a̱ ya maya'bʉ mi ma̱ Ajua̱ gue
ma da huati'ʉ, y ya ma da zøhø ra pa pa da njabʉ.
4 Ngu nú'ʉ ya ts'o'ɛnxɛ bi 'øt'a ya ts'oqui
maya'bʉ nehe, Ajua̱ himbi pumbabi'ʉ, hangue bi
mɛhni pa ja ra nidu ne bi got'a ja ra 'bɛxuui, y ja

bí jot'ini'ʉ asta hinda zøhø nú'ą ra pa da t'øt'a ra ts'ʉtbi.
5 Ajuą himbi pumbabi nehe nú'ʉ ya ts'oją'i mi 'bʉi nú'ą ra pa'ą bi nja ra dąnga nzøthe. Hangue co nú'ą ra nzøthe'ą, Ajuą bi huata gatho ya 'yøt'ats'oqui gá ją'i mi 'bʉcua ja ra ximhai. Hønsɛ ra Noé nú'ą to'o bi zofo ya ją'i pa xa 'uehmą de yá ts'oqui, hønsɛ'ą bi ñąni Ajuą mahyɛgui co nú'ʉ má yoto ya ją'i.
6 Nehe Ajuą bi huata ra hnini Sodoma ne Gomorra, y hønsɛ ra 'bospi bi gohi. Ajuą bi 'yøt'a njabʉ pa da ntsu nú'ʉ ma'ra ya ts'oją'i bra 'bɛfa.
7 Pe Ajuą bi ñąni ra Lot nú'ą mi 'bʉhni Sodoma. Nú'ą́ mi 'nara hoją'i, y xi mi tu rá mʉi ngue'ą mi handua yá ts'ot'øt'e nuya ts'oją'i mi 'bʉi de guehni.
8 Nú'ą ra hoją'i'ą mi 'bʉ madetho de nuya ts'oją'i. Hangue nząntho xi mri 'ñʉnga rá mfeni por nú'ą mi øde ne mi handi mi øt'a nú'ʉ ya ts'oją'i de guehni.
9 Hangue dí pądihʉ gue Ajuą ja rá ts'ɛdi pa da ñąni de gatho ya ts'othogui nú'ʉ to'o ya hoją'i. Nehe ja rá ts'ɛdi pa da 'ueca gatho ya ts'oją'i ne da castiga nú'ą ra pa sta 'yøt'a ra ts'ʉtbi'ą.
10 Y ma'na ma dra castiga nú'ʉ to'o xi ri 'ñɛnt'i pa da 'yøt'a gatho nú'ą go da ne, ne ri nø'tuabi gatho nú'ʉ to'o hą ra ts'ʉtbi, ne hinte tsutho, xi ya necio. Ne hingui tsu pa da ñąma'ñʉ de nú'ʉ to'o hą 'nara dąnga ts'ʉtbi.
11 Pe nuya ɛnxɛ bí 'bʉ mahets'i, masque ma'na ja yá ts'ɛdi ne yá nsu que nuya ts'oją'i'ʉ, pe hinhya'mʉ xa mąnbabi ja rá thandi Ajuą.
12 Nuya ts'oją'i'ʉ nząntho ñąma'ñʉ pe nixi pądi nú'ą mą. Ngue'ą nu'ʉ́ nja ngu ya mbo'ni otho yá

mfeni, ne xa 'mʉi hønsɛ pa dra jʉ ne da tho. Nuya
ja̱'i'ʉ po yá ts'oquisɛ ma da 'mɛdi pa nza̱ntho.
13 Y ma da hña̱nga yá tha̱ha̱ po yá ts'o'bɛfi øt'e.
Hyastho xi ri johya ja yá ts'onc'at'i. 'Bʉi con
gue'ahʉ pe hønsɛ ri 'bɛ't'a ri tsahʉ. Masque 'bʉi ne
ri ñuni con gue'ahʉ 'ñena xi ya cu, pe hønsɛ oda ja
yá mfeni yá ts'onc'at'i, y ha'ahʉ eñ'ahʉ gue xá hño
nú'a̱ øt'e.
14 Nza̱ntho oda yá mfeni nú'ʉ ya ts'oqui ne da
'yøt'e co ya 'bɛhña̱. Hingui tsaya da 'yøt'a ya
ts'oqui, y hinhya'mʉ tsʉ yá nc'at'i. Nuya ja̱'i'ʉ cadi
nú'ʉ hingui pa̱di ua ra hño øt'e ua ra 'ñʉ. Xi ya
c'at'aboja̱. Pe hinda ma da mpont'ui rá cuɛ Ajua̱.
15 Nú'ʉ́ xa 'uegue de rá 'ñu Ajua̱, ne xa dɛnba rá
nts'o'mʉi ra Balaam nú'a̱ mrá t'ʉ ra Beor. Nura
Balaam xi mi nehma̱ da da̱hma̱ ra boja̱ co yá
ts'o'bɛfi.
16 Hangue Ajua̱ bi zʉi'a̱ po nú'a̱ mi beni da
'yøthma̱. 'Nara pa Ajua̱ bi japi bi ña̱ nurá burru ngu
ña̱ 'nara ja̱'i, ne bi zofo ra Balaam. Hangue njabʉ
ra Balaam bri japi bi pumfri nú'a̱ ra ts'omfeni mi
beni'a̱.
17 Nuya hyate ja̱'i'ʉ nja ngu 'nara pøthe nú'a̱ xa
xa. Nehe nja ngu ya guui ri du ra bʉnthi. Ya xa
t'eque'ʉ pa da ma da 'mʉ ja ra nidu habʉ bí ja 'nara
da̱nga 'bɛxuui pa nza̱ntho.
18 Nú'ʉ́ ma̱nga ya da̱nga noya, pe hinte ri muui
nú'a̱ ma̱ñ'ʉ. Y co yá ts'ot'øt'e cadi nú'ʉ ya 'ra'yo
gamfri ya xqui 'ueguehma̱ de ja ya ts'oqui, cadi pa
da 'yøt'e ngu nú'a̱ øt'e'ʉ.
19 Nehe xipabi gue da za da 'yøt'a gatho nú'a̱ go
da ne'ʉ, ngue'a̱ ya hinto ri manda'ʉ. Pe go guesɛ'ʉ
ya 'bɛgo de ra ts'oqui, hangue hingui mandasɛ'ʉ,

ngue'ą 'bʉ 'nara ją'i da 'bɛdi, go gue'ą da 'mɛgo de
nú'ą to'o da dąpabi.
20 Xi majuąni, 'bʉ 'nara ją'i xa bądi ma Zidadahʉ
ra Jesucristo nú'ą to'o bi pøhøguihʉ, ne xa 'uegue
de ya ts'oqui, pe 'mɛfa da yopa mengui da 'yøt'a ya
ts'oqui pa go da ntąte ra ts'oqui, nu'bʉ́ nura ją'i'ą
ya ma'na strá nts'o pa gue'ą que rá mʉdi ante da
gamfri.
21 Ma'na xá hño hinxa bątuahmą rá 'ñu Ajuą,
que nú'ą bi bądi ne bi yopa menga ma'na'qui ja
ra ts'oqui ne bi 'uegue de rá mąca noya Ajuą nú'ą
xqui sipabi.
22 Nura ją'i'ą bi nja ngu ra tsat'yo ne ra ts'ʉdi
hmą ne t'ena: "Ra tsat'yo bi yopa zi nú'ą xqui
zogui, y nura ts'ʉdi xmá nt'axihmą, pe bi yopa nxa
ja ra bøhai."

3

Ma Zidadahʉ ya ma da zøhø

1 Ma zi hmądi cu'ihʉ, nuna guehna rá ñoho ra
carta dí op'a'ihʉ. Nu'ą rá mʉdi ra carta dá op'ahʉ
ja guehni dá ben'ahʉ nú'ą xcá pądihʉ, ne dá nup'a
ri mfenihʉ. Y nepya dí yopa ben'ahʉ de gue'ą pa
njabʉ hingui pumfrihʉ nú'ą xcá pądihʉ.
2 Dí ben'ahʉ nú'ą bi mąnga yá mąca 'mɛhni
Ajuą maya'bʉ, nehe dí ben'ahʉ nú'ą bi mąnga ma
Zidadahʉ nú'ą to'o bi pøhøguihʉ. Y nú'ą́ go gue'ą bá
pɛncahe núje dyá apostolhe pa dá xi'a'ihe nú'ą bi
mąñ'ą.
3 Pąhʉ gue nuyá ngąts'i ya pa ma da 'mʉ 'raya
'yøtbuhla gá ją'i nú'ʉ dya zistema ne di øt'a nú'ą go
da ne'ʉ.

4 Nu'ʉ́ ma da 'ñena: "¿Habʉ ja nú'a̱ bi ma̱nga ra
Jesu gue ma da yopa 'ñehe?" Nu'ʉ́ ma da 'ñena
gue ya hinda ma da 'ñehe ma Zidadahʉ, ngue'a̱
ma da 'ñeñ'ʉ gue desde mi 'bʉ ndu ma xitahʉ asta
mapaya, desde mi thoca ra ximhai guet'atho ngu
nza̱i.
5 Nuya ja̱'i'ʉ ya hinda ma da ne da gamfri gue
Ajua̱ go gue'a̱ bi hyoca mahets'i ne ra ximhai
desde maya'bʉ, ne hindi camfri gue hønsɛ co rá
noya Ajua̱ bi ma̱ bi nja 'bestho ra ximhai, mi o mbo
ja ra dehe, ne ja bi bøhøni.
6 Nepʉ nura ximhai'a̱ 'nara pa bi go'ma ra dehe
ne bi nhuati'a̱.
7 Pe nubyá nura ximhai ne mahets'i ja mapaya,
Ajua̱ xa 'yɛ'mbabi da tsøgue. Y de da zø ra ora da
nzø, Ajua̱ ri su hma̱ha̱, y nú'a̱ ra pa'a̱ da nja ra
nsʉca uɛnda ne dra huata gatho ya ts'o'mʉi gá ja̱'i.
8 Pe nu'ahʉ́, ma zi hma̱di cu'ihʉ, oxqui pumfrihʉ
gue pa ma Zidadahʉ, nu'a̱ 'na pa gue'a̱ ngu 'na 'mo
njɛya, ha nu'a̱ 'na 'mo njɛya pa gue'a̱ ngu 'na patho.
9 Ra Zidada hinxa pumfri da 'yøt'a nú'a̱ xa
ña̱tcahʉ gue ma da yopa 'ñehe, ngu ma̱nga 'ra gue
ya xa pumfri. Hina, hinxa pumfri. Pe nu'á̱ pɛscahʉ
ra pacencia, ne hingui ne'a̱ gue ni 'nara ja̱'i hinda
'mɛdi. Nú'á̱ ne gue gatho da ñobri.
10 Pe dí pa̱hʉ gue nura Zidada ma da yopa 'ñehe,
y sta da̱mfri ya ja̱'i ma da zø ra pa de rá yo'ehe ngu
ra ora tsøhø 'nara be. Nu'bʉ́ mahets'i ne gatho nú'ʉ
te bí jani ma da nhuati co ra tsibi asta dri ñʉni.
Nehe nuna ximhai ma da za̱t'i con gatho nú'ʉ te
jaua.
11 Hangue nu'ahʉ́, mahyoni gui 'yohʉ xá hño ne
gui pɛpabihʉ Ajua̱, ngue'a̱ gatho nú'a̱ jaua ja ra

ximhai ne mahets'i ma da nhuati gatho.

12 Hangue xi da ndø'mhʉ, ne gui dạma mpɛfihʉ ja rá 'bɛfi Ajuạ pa 'nihi dua yopa pengui ma Zidadahʉ. Y nú'ạ ra pa'ạ gue'bʉ ma da zạt'a mahets'i ne da nhuati, nehe gue'bʉ ma da zạt'a gatho nú'ʉ te jaua.

13 Pe Ajuạ xa mạ gue ma da yopa hyoca mahets'i ne ra ximhai ma'ra'yo nú'ạ habʉ ma da nja høns̄ɛ ra hño, ne hinhya'mʉ ma da nja ra ts'oqui. Hangue nujʉ́ dí tø'mhʉ gue ma da njabʉ.

14 Hangue ma zi hmạdi cu'ihʉ, de gui tø'mhʉ da zø ra ora da yopa 'ñehe ra Zidada, 'øthʉ ra ts'ɛdi pa strá nt'axi'ihʉ pa hinto da ñạp'ahʉ nu sta 'øt'a ra nsʉca uɛnda ra Zidada, pa njabʉ gui 'bʉhʉ xá hño ja rá thandi'ạ.

15 Pạhʉ gue ma Zidadahʉ pɛscahʉ ndunthi ra pacencia, hangue hinxa 'ñehetho ngue'ạ tø'mi gue da mpøhø ndunthi ya jạ'i. Nehe ma zi cuhʉ ra Pablo co nura mfạdi xa umbabi Ajuạ, ya xa 'yop'ahʉ de rá yo'ehe ma Zidadahʉ, ngu núna dí op'ahʉ nehe.

16 Y ja nú'ạ ra carta bi 'yop'a'ihʉ'ạ, ne gatho nú'ʉ ma'ra ya carta xa 'yofo'ạ, mahyɛgui nú'ạ mạ. Y 'raya xɛni de nuya t'ofo'ʉ xi xá hñei pa da zo rá mfeni 'na. Hangue nú'ʉ hingui pạtua rá noya Ajuạ ne nú'ʉ ri yohna yá mfeni, 'na'ño ra mfeni beni'ʉ de nú'ạ mạnga yá t'ofo ra cu Pablo, nehe de nú'ạ mạnga nú'ʉ ma'ra ya xɛni de ra Mạca T'ofo. Hangue nu'ʉ́ pɛ'tsi te da 'mɛdi.

17 Ma zi hmạdi cu'ihʉ, ya gá pạhʉ nú'ạ stá xi'ahʉ te ma da nja. Hangue nsuhʉ pa hinda ca'ahʉ nú'ʉ ya ts'ojạ'i, ngue'ạ nu'bʉ da ca'ahʉ, ma gui 'ueguehʉ

de ri jamfrihʉ.

18 'Yøthʉ ra ts'ɛdi pa ma'na gui pa̱dihʉ ma Zi-
dadahʉ ra Jesucristo nú'a̱ to'o bi pøhøguihʉ, ne pa
gui pɛ'tshʉ ma'na ndunthi rá hma̱te ja ri corasohʉ.
¡Nu'á̱ rí 'ñepi ga nsundahʉ nubya ne pa nza̱ntho!
Njabʉ gue'a̱.

Ra 'Ra'yo Testamento

New Testament in Otomi, Mezquital (MX:ote:Otomi, Mezquital)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Otomi, Mezquital

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Otomi, Mezquital

ote

Mexico

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Otomi, Mezquital

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
c6437f19-566b-5232-8b2a-5c88e5a5622b